

バルマップを片手に奈良のまちを飲み食べ歩こう!  
With the Nara BAR map in one hand, try out the foods and drinks at various restaurants in town!

第9回 あるくん奈良

# まちなかバル

The 9th Arukun Nara Machinaka BAR Festival

2015  
2/20(金) 21(土)  
夕方6時~ 昼12時~

バルチケットで「イルミ奈へら」も!

秘  
御  
造  
登

お問い合わせ Contact Us  
株式会社 まちづくり奈良 http://machinara.jp  
Machidukuri NARA Co., Ltd.  
tel. 0742-27-1111 (平日9~17時)  
narachukatsujimu01@yahoo.co.jp

主催 はじまりは正倉院展実行委員会



前売チケットの購入はこちらから▶

## あるくん奈良 まちなかバルの楽しみ方

How to have fun at "Arukun Nara Machinaka BAR Festival"

**1 バルチケット購入** To purchase the BAR Festival tickets  
1冊(5枚つづり)前売:3,500円 当日:4,000円  
1 Bundle(5 tickets) ADV. 3,500yen DOOR 4,000yen  
チケットは右マップのTマーク、及び、参加店舗で購入できます。  
Tickets and Maps are available at the restaurants/shops marked with a T.

前売	当日
1/20(火) 2/19(木)	2/20(金) 2/21(土)
<ul style="list-style-type: none"> <li>◆バル各参加店(お持ち帰り専門店・特別企画を除く)</li> <li>T 啓林堂書店 奈良店(近鉄奈良駅4番出口から小西さくら通りすぐ) 奈良三栄店(JR奈良駅北口三栄通り沿い) 新大宮店(近鉄新大宮駅すぐ) 西大寺店(近鉄西大寺駅北口サンワシティ西大寺2F) 学園前店(近鉄学園前駅北口バラディ学園前3F)</li> <li>T サークルK 雑沓の池店</li> <li>◆奈良市勤労者福祉サービスセンター(JR平城山下駅 奈良市勤労者総合福祉センター内)</li> <li>T (株)まちづくり奈良(せらろ・奈良4F) はこちらよりweb予約可▶</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>T 近鉄奈良駅前 特設インフォメーション</li> <li>T 啓林堂書店 奈良三栄店 ◆バル各参加店(お持ち帰り専門店・特別企画を除く)</li> <li>※当日券は枚数限定/バラ売りあり</li> </ul>

**2 バルマップを片手に 気に入ったお店へバルチケット1枚で「1ドリンク+1品」or「お持ち帰り1品」など**  
On the day of the event, with your BAR Map in hand, visit any shop you fancy. 1 BAR ticket = 1 drink + 1 dish or 1 takeout, etc.

**3 マナーを守って、楽しんで!** Be respectful and have fun!  
■バルチケットは、1店舗につき1人1枚使用がルール  
■One ticket per person is available at each listed restaurant.  
■バル当日は混雑が予想されます。The listed restaurants and shops can be crowded during the festival dates. It would be appreciated not to stay longer than 30 minutes in each location and go try another when the place has more people waiting in line.

## 第9回 あるくん奈良 まちなかバルマップ

The 9th Arukun Nara Machinaka BAR Festival

The BAR Festival is an event in which various restaurants, cafes, bars and shops in town participate to share the taste of their drinks & foods with anyone with the festival tickets.

**バルチケットで、ひとつ風呂!**  
バルチケット1枚でこぼれただけです。シャワー・リンズ・ボディソープセット・タオル付き外歩きで冷えた身体を昔ながらの銭湯でほっこり温めてください。

**店頭で行灯を目印にお越し下さい!**

**バル当日 混雑・売り切れなどこちらでチェック!**

**近鉄奈良駅前 特設インフォメーション**  
HOSHOKU Brewer's Bar Nara Branch

**イルミ奈へら**  
ILLUMI NA~RA: Many Botanical Garden is lit up with thousands of LED lights.

**あとバル**  
「あとバル」参加のお店(裏面参照)  
Please refer to the back page for the 'Post BAR Festival' restaurants & shops.

余ったチケットはあとバルで使える!  
Use your remaining tickets for the 'Post BAR Festival'!

**「あとバル」について**  
'About the Post BAR Festival'  
当日参加できなかったり、使いきれなかった場合は、「あとバル」参加店で、1枚700円分の金券としてご利用いただけます。おつりは出ません。  
[期間] 2月22日(日)~3日3日(火) 10日間  
※あとバルでのチケット使用はお一人1冊(5枚)までです。  
※あとバルでご利用の場合は、前もってご提示ください。  
※参加店全店で利用できるわけではありません。Web・MAPにてご確認ください。  
※余ったチケットの換金にはお応えできませんので、予めご了承ください。

Don't worry if you couldn't make full use of your tickets. The remaining tickets can also be used for the Post BAR Festival. One BAR ticket is worth 700 yen at the Post BAR Festival participating restaurants and shops. The ticket cannot be cashed or give any change.  
Sunday, 22nd February to Tuesday, 3rd March (10days)  
\*Up to 5 tickets available per person.  
\*Please show your 'BAR' ticket prior to your payment.  
\*'BAR' tickets cannot be used at all restaurants. Please check our website and Map.  
\*Please note: remaining tickets cannot be cashed.

あるくん奈良まちなかバル営業時間 BAR opening hours

店名	2/20(金)	2/21(土)	営業時間
1 アレ山トレップル	●	●	12:00-24:00
2 ワインの王子様	●	●	17:30-21:30
3 インド料理 タンドリ屋	●	●	17:30-21:30
4 魚・創作料理 花しば	●	●	17:30-21:30
5 CAFE Luce	●	●	17:30-21:30
6 U's kitchen	●	●	17:30-21:30
7 やまと旬菜 三笠	●	●	17:30-21:30
8 リトルマーメイド	●	●	17:30-21:30
9 串yamatoji	●	●	17:30-21:30
10 蔵元 豊祝	●	●	17:30-21:30
11 風神	●	●	17:30-21:30
12 雷門	●	●	17:30-21:30
13 カキ小屋チャンプルー	●	●	17:30-21:30
14 中華処「青天」	●	●	17:30-21:30
15 シロクマ	●	●	17:30-21:30
16 優格焼肉KAMŌJU	●	●	17:30-21:30
17 BONCO	●	●	17:30-21:30
18 空とぶからあげ	●	●	17:30-21:30
19 鶴頂夫	●	●	17:30-21:30
20 和食屋 八寶	●	●	17:30-21:30
21 ミスタードーナツ奈良店	●	●	17:30-21:30
22 cafe Fluke	●	●	17:30-21:30
23 コムゴン	●	●	17:30-21:30
24 Lion Spice	●	●	17:30-21:30
25 Gardens	●	●	17:30-21:30
26 飛天	●	●	17:30-21:30
27 元喜神 奈良店	●	●	17:30-21:30
28 おしゃべりな鳥	●	●	17:30-21:30
29 串カツ たりつ	●	●	17:30-21:30
30 焼肉 井	●	●	17:30-21:30
31 家庭料理 楓	●	●	17:30-21:30
32 パールネロ	●	●	17:30-21:30
33 タリハチケイ	●	●	17:30-21:30
34 Dining&Cafe fis	●	●	17:30-21:30
35 おちゃのこ	●	●	17:30-21:30
36 酒商のより	●	●	17:30-21:30
37 こと福	●	●	17:30-21:30
38 和洋造膳 ほおずき	●	●	17:30-21:30
39 グリルチェンバー	●	●	17:30-21:30
40 ハコ	●	●	17:30-21:30
41 居酒屋 ハコシタ	●	●	17:30-21:30
42 奈良めし板炭屋	●	●	17:30-21:30
43 食彩K's Har	●	●	17:30-21:30
44 La Côte d'or	●	●	17:30-21:30
45 奈良のうまいものプラザ	●	●	17:30-21:30
46 SAVAS Café	●	●	17:30-21:30
47 じゅん平	●	●	17:30-21:30
48 Porco's Diner	●	●	17:30-21:30
49 居魚や 千草川	●	●	17:30-21:30
50 DRINK DRANK	●	●	17:30-21:30
51 かもや	●	●	17:30-21:30
52 パーマンズチョコレート	●	●	17:30-21:30
53 京家	●	●	17:30-21:30
54 和彩Rest 紅絲	●	●	17:30-21:30
55 ぶちまるカフェ	●	●	17:30-21:30
56 Café TAINNE	●	●	17:30-21:30
57 中西与三郎	●	●	17:30-21:30
58 吹風料理 Fripionne	●	●	17:30-21:30
59 あをがき	●	●	17:30-21:30
60 イルミ奈へら	●	●	17:30-21:30
61 大西湯	●	●	17:30-21:30
62 本家酒屋 奈良店	●	●	17:30-21:30
63 本家酒屋 奈良三栄店	●	●	17:30-21:30
64 萬勝堂	●	●	17:30-21:30
65 鹿野	●	●	17:30-21:30
66 魚万本店	●	●	17:30-21:30
67 魚万小西店	●	●	17:30-21:30
68 絵図屋	●	●	17:30-21:30